

≠fUb`ZcfXYfhj cb`XYb`l G5`_`UfY`Ni gU[Yb
ni f`GUb_h]cbYb!5i Z\YVi b[°

≠fUb`ZcfXYfhj cb`XYb`l G5`?`Uf\Y]h`ØVYf`5i Z\YVi b[`XYf
GUb_h]cbYb`]a`F U\`a Yb`XYf`Ub\U`hYbXYb
5hca j Yf\UbX`i b[Yb"



A Ug_Uhž`C a Ub`!`≠fUb`\Uh`Ua`A cbhU[ž`XYb`&"'› b]’&\$&) žj cb`XYb
l G5`Y]bY`_`UfY`Ni gU[Y`ni f`5i Z\YVi b[`j cb`GUb_h]cbYb`[YZcfXYfhž
X]Y`]a`Ni gUa`a Yb\Ub[`]a`]hgY]bYa`i a ghf]hYbYb`5hca dfc[fUa`a
ghY\Yb" `9ga U]`6U[\UY]ž`XYf`GdfYWX`Yf`XYg`]fUb]gWXYb
5i » Yba`]b]ghYf]i`a`gž`a UWX`hY`XYi`h`]Wž`XUgg`Y]bY`@Øgi b[`]b`XYb
`Ui ZYbXYb`J Yf\UbX`i b[Yb`bi f`XUbb`YffY]W\Uf`gY]ž`k Ybb`Yg
`YWX`hY`;`UfUbh]Yb`ZØf`XUg`9bXY`X]YgYf`GUb_h]cbYb`[YVY" `8]Y
J Yf\UbX`i b[Ybž`X]Y`]bnk`]gWXYb`gY]h`a`Y\`f`U`g`g]YVYb`K`cWXYb
UbXUi Yfbž`\UVYb`YXcW`V]g\Yf`_Y]bY`g][b]Z_UbhYb`:`c`fhgW`f]hhY
Yfn]Y`hž`k`]Y`Ui`W`X]Y`l`G!6Y\`ØfXYb`VYgh`Åh][`hYb"

6U[\UY]`_f]h]g]YfhY`X]Y`l`G!F`Y[]Yfi b[ž`XU`V]g\Yf`_Y]bY
Ui gfY]WXYbXY`?`Uf\Y]h`ni f`6YYbX][i b[`XYf`GUb_h]cbYb`[Y[YVYb

k i fXY"K Ug\]b[hcb\UhhY`Y]bYb`J c fgW\`U[`i bhYfVfY]hYhž`XYb`Yg
U`g` U_nYdhUVY` `VYnY]W\ bYhYž`k cbUW\`fUb`Ui ZX]Y` : cfhgYhni b[
gY]bYf`l fUbUb fY]W\ Yfi b[`j Yfn]W\ hYb`gc`Y"8]Yg`k]fX`j cb`HY\YfUb
`YXcW\`YbhgW\]YXYb`UV[`Y`Y\bh" `fUb`]gh`U_hi Y``Ui Z`Y]bYa
_f]h]gW\Yb`?i fgž`XU`Yg`gY]bY`l fUbUb fY]W\ Yfi b[`Ui Z`\$`Dfc nYbh
Yf\`Ò\h`Uhž`k Ug`k Y]h`ØVYf`XYa `Xi fW\`XUg`5V_ca a Yb`j cb`&\$%)
ZYgh[`Y`Y[hYb`@]a]hj cb` ž* +`Dfc nYbh`Y[h`

8]Y`J Yf\ UbX`i b[gdcg]h]cbYb

Fi bX`i a `X]Y`J Yf\ UbX`i b[Yb`[]VhYg`ni bY\ a YbX`l bY]b][`_Y]h"8]Y
l G5ž`i bhYf`XYa `9]bZi gg`j cb`Df`Åg]XYbh`Hfi a dž`gYh nYb`fUb`i bhYf
8fi W_ž`X]Y`5b fY]W\ Yfi b[`Y]bni ghY`Ybž`k Ug`X]Y`fUb]UbYf`U`g
9]b[f]ZZ]b`]fYb`bUh]cbU`Yb`Ghc`n`Ya dZ]bXYb"l G!J YfhfYhYf`GhYj Y
K]h_cZZVYnY]W\ bYhY`Y]bY`a Ò[`]W\Y` : cfhgYhni b[`XYf`5b fY]W\ Yfi b[
U`g` fchY`@]b]Y `"; `Y]W\ nY]h][` []VhYg`6Yf]W\ hY`ØVYf`Y]bYb
[`Y`YU_hYb`l B!6Yf]W\ hž`k Y`W\Yf`X]Y`Yf\`Ò\hY`DfcXi _h]cb`j cb`Ui Z`* \$
Dfc nYbh`Ub[YfY]W\ YfhYa `l fUb`]b`fUb`Xc`_i a Ybh]Yfh"6U[\UY]`k]Yg
X]YgYb`6Yf]W\ h`YXcW\`U`g`j cfY]b[Ybca a Yb`ni fØW`_i bX
VYgW\ i `X][hY`k Ygh]W\ Y`A`ÅW\ hYž`8fi W`_Ui Z`X]Y`l B`Ui gni ØVYbž`i a
fUb`g`J cf\UVYb`ni `X]g_fYX]h]YfYb"

8]Y`ZØbZhY`Fi bXY`XYf`Bi _`YUf[Ygd fÅW\Y`ZUbX`5bZUb[`A U]`]b`F ca
ghUhh" <]YfVY]`k i fXYb`Ui W\`nk Y]`J c fgW\`À[`Y`Ui g`C a Ub`X]g_i h]Yfhž
X]Y`fUb`YXcW\`UV`Y\bh"8]YgY`J c fgW\`À[`Y`i a ZUgghYb`Y]bY
5i ggYhni b[`XYf`l fUbUb fY]W\ Yfi b[`ZØf`gYW\g`A cbUhY`i bX`X]Y
; fØbXi b[`Y]bYg`fY[]cbU`Yb`?cbgcfh]i a g`ni f`, VYfk UW\i b[`XYf
]fUb]gW\Yb`Bi _`YUfU_h]j]h`ÅhYb" `fUb`VYZØfW\ hYhž`XUgg`X]Y
5bbU\ a Y`gc`W\Yf`J c fgW\`À[`Y`ni `k Y]hYfYb` : cfXYfi b[Yb`gY]hYbg
XYf`l G5`ZØ\ fYb`_ØbbhY"

? cbgYe i YbnYb`i bX`dchYbn]Y``Y`9g_U`Uh]cb

8]Y`Ua Yf]_Ub]gW\Y`F Y[]Yfi b[`]gh`VYgcf[h`ØVYf`X]Y`A Ò[`]W\`_Y]hYb
Y]bYf`bi _`YUfYb`6Yk UZZbi b[`XYg`fUb g`i bX`\Uh`XU\Yf`bYi Y
GUb_h]cbYb`[Y[Yb`XUg`@UbX`Ub[Y_ØbX][h"8]YgY`f]W\ hYb`g]W\
i bhYf`UbXYfYa ` [Y[Yb`]fUb]gW\Y`J YfhfYhYf`XYg`5hca dfc[fUa a g
i bX`XUg`l bhYfbY\ a Yb` : i mU`DUfg`DfcgdYWh]j Y`HYW\bc`c []ghgž`XUg

J YfV]bXi b[Yb'ni f'a]]hÀf]gWXYb': c f g W i b[g c f[Ub]gUh]c b'GDB 8
 \Uh"5i » Yba]b]ghYf'A UfWc'Fi V]c'Ài » YfhYž'XUgg'XYf'≠Ub'gY]bY
 5hca d f c [fUa a !5_h]j]hÀhYb'k Y]hYf'Ui gVUi Yž'k Ug'X]Y'G]hi Uh]c b
 k Y]hYf'_ca d`n]Yfh"

8]Y'bÀW ghYb'; Ygd fÀW Y'nk]gWXYb'XYb'l G5'i bX'≠Ub'g]bX'bcW
 b]W h'hYfa]b]Yfhž'k À\fybX'X]Y'G]hi Uh]c b'k Y]hYf\]b'Ub[YgdUbbh
 V'Y]Vh"9]b][Y'l G!≠hY``][YbnVYf]W hY'XYi hYb'XUfUi Z\]bž'XUgg
 ≠fUY`g]W'Ui Za]]hÀf]gWXY'A U» bU\ a Yb'[Y[Yb']fUb]gWXY
 Bi _YUfghUbXcfhY'j c f V Y f Y]hYh"≠Ubg'DfÀg]XYbh'A Ugi X'DYnYg_]Ub
 \Uh\]b[Y[Yb'VYhcbž'XUgg'XUg'@UbX'Ui W'c\ bY'Y]b'bYi Yg
 5V_ca a Yb'ØVYf'YVYb'_Ubbž'k Ug'X]Y'l b[Yk]gg\Y]h'ØVYf'X]Y
 _Øbž][Y'9bhk]W_i b['XYf'Bi _YUfj Yf\UbX'i b[Yb'j YfghÀf_h"

8]Y'8f]b[`]W_X]h'ZØf'Y]b'5V_ca a Yb'_ØbbhY'g]W'V]g'9bXY'ž b]
 Yf\Ø\Ybž'XU'Yi fcdÀ]gWXY'A ÀW hY'a]h'XYf'K]YXYf\YfghY``i b['j cb
 l B!GUb_h]c b Yb'Xfc\Ybž'gc`hY'Y]b'?ca d f c a]gg'b]W h'ni ghUbXY
 _ca a Yb"≠'5bVYhfUW h'XYf'_ca d`Yi Yb'[Ycdc`h]gWXYb'@U[Y'i bX
 XYf'h]YZYb'A]gg h f U i Y b 'n k]g W X Y b 'X Y b 'J Y f \ U b X 'i b [g d U f h b Y f b 'V 'Y]V h
 X]Y': fU[Y'cZZYbž'cV'Y]bY'9]b][i b['Yfn]Y'h'k YfXYb'_Ubbž'X]Y
 gck c\`X]Y'G]WXYf\Y]hg]bhYfYggYb'XYf'l G5'U`g'Ui W'≠Ubg
 bUh]c b U'Y'5b`Y[Yb'fYgdY_h]Yfh"

8YhU]`g	
J c f Z U ``	Gc b g h][Y g
C f h	A U g _ U h ž ' C a U b
E i Y `` Y b	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "U`^UnYYfU"Wc a • k k k "fZYf`"c f [• k k k "hU[YggWU i "XY

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["bYh